

<u>Campaign Terms and Conditions:</u>	<u>الشروط والأحكام للحملة</u>
A – General Terms of Campaign	أ- الشروط العامة للحملة
1. This campaign is valid from the 28 Aug 2024 and ends on the 16 Sep 2024 (the “Term”)	1. تسري هذه الحملة من 28 أغسطس 2024 وتستمر حتى 16 سبتمبر 2024 (الفترة)
2. This promotion is valid for UAE residents at Hypers and Supers stores only .	2. تسري الحملة على سكان الإمارات فقط في متاجر الهايبر والسوبرماركت
3. Majid Al Futtaim Hypermarkets L.L.C, its branches, subsidiaries and sister companies (the “Company”) shall not be liable to you if you suffer any financial loss or damage from our refusal to allow you to take part in the promotion or our withdrawal of the promotion or any failure or inability by you to use the promotion for any reason.	3. لا تتحمل شركة ماجد الفطيم هايبرماركتس ش.ذ.م.م. أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها (الشركة) أية مسؤولية في حال خسارتك لأي أموال أو تعرضك لأي ضرر إزاء رفضنا اشتراكك في الحملة أو في حال سحب الحملة أو في حال عدم تمكنك من الاشتراك في الحملة لأي سبب كان.
4. These terms and any disputes or claims arising out of, or in connection with, its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims) are governed by and construed in accordance with the law of the United Arab Emirates. This promotion may be canceled by the Company at any time during the term.	4. هذه الشروط وأية نزاعات أو مطالبات ناشئة عن أو فيما يتعلق شكلاً وموضوعاً بهذه الحملة (بما في ذلك النزاعات أو المطالبات غير التعاقدية) يحكمها ويفسرها قانون دولة الإمارات العربية المتحدة. ويمكن للشركة إلغاء الحملة في أي وقت من فترة الحملة.
5. Bulk buyers or wholesalers are not allowed to participate in this campaign. Three (3) or more units from “Electronics” of the same item in the same transaction are considered bulk. Ten (10) or more units from “Grocery” of the same item in the same transaction are considered bulk. Split Transactions are not allowed (these are consecutive purchases from the same customer).	5. لا يحق لمشتري الكميات الكبيرة وتجار الجملة الاشتراك في الحملة. ويعد شراء ثلاثة (3) قطع أو أكثر من نفس المنتج من قسم الإلكترونيات خلال المعاملة الشرائية الواحدة شراء بالجملة. كما يعد شراء عشر (10) قطع أو أكثر من نفس المنتج من قسم البقالة خلال المعاملة الشرائية الواحدة شراء بالجملة. ولا يُسمح بالمعاملات الشرائية المتلاحقة عن طريق نفس العميل.
6. Majid Al Futtaim employees, Merchandisers, in-store promoters, and subsidiary or affiliate companies are not Allowed take part in the raffle.	6. لا يحق لموظفي وتجار ومروجي المتاجر في ماجد الفطيم والشركات التابعة لها للاشتراك في هذه الحملة.
7. All promotions exclude: Smoking related items, Gift Cards (iTunes, Google Play, PlayStation...etc.) and Reload Cards (Metro Card, Gift Card Visa, Gift Card Carrefour...etc.)	7. تُستثنى هذه المنتجات من جميع الحملات: منتجات التدخين، وبطاقات الهدايا (iTunes, Google Play, PlayStation...الخ). وبطاقات إعادة الشحن (بطاقات المترو، وبطاقات الهدايا من فيزا، وبطاقات الهدايا من كارفور... الخ).
Promotion deal – Raffle Draw	ب - عرض الحملة
1 Fitness First will issue a total of 200 membership letters with unique serial codes to MOHAMMED ABDULLA AL OTHMAN TRADING EST	ستصدر فيتنس فيرست ما مجموعه 200 خطاب عضوية برموز تسلسلية فريدة لمؤسسة محمد عبدالله العثمان التجارية
2 Validity of the membership (4 months) will count from the day of activation (anytime between the 1st of October 2024 and 30th of November 2024)	سيتم احتساب صلاحية العضوية (4 أشهر) من يوم التنفيع (في أي وقت بين 1 أكتوبر 2024 و 30 نوفمبر 2024)
3 Buy Any Nada protein range AED 15 purchase, get a chance to win Fitness First Gym home platinum membership for 4 months free	اشتر أي مجموعة بروتين ندى اشتريها بقيمة 15 درهما ، واحصل على فرصة للفوز بعضوية فيتنس فيرست جيم المنزلية البلاطينية لمدة 4 أشهر مجاناً

4 If you spend a min of 15 AED you get a code, 30aed = 2 codes, 45aed = 3 codes, unlimited entry	إذا أنفقت 15 درهما كحد أدنى ، فستحصل على رمز ، 30 درهما = 2 رمز ، 45 درهما = 3 رموز ، دخول غير محدود
5 Each code allows you to enter the draw, if you get 3 codes you can enter the draw 3 times.	يسمح لك كل رمز بالدخول في السحب ، إذا حصلت على 3 رموز يمكنك الدخول في السحب 3 مرات
6 Each code/ QR code only allows you to enter the draw once, it cannot be used multiple times	يسمح لك كل رمز / رمز QR بالدخول في السحب مرة واحدة فقط ، ولا يمكن استخدامه عدة مرات
7 This prompts you to enter your name/emirates ID, phone and email address, & a tag button asking if you want to receive offers from Nada in the future.	يطالبك هذا بإدخال اسمك / بطاقة الهوية الإماراتية والهاتف وعنوان البريد الإلكتروني ، و زر علامة يسألك عما إذا كنت ترغب في تلقي عروض من ندى في المستقبل
8 The code is printed at the bottom of the receipt.	يتم طباعة الرمز في أسفل الإيصال
9 Online participants will receive an email from Carrefour with a unique code to enter and get a chance to participate in the draw.	سيتم إرسال بريد إلكتروني من كارفور إلى المشاركين عبر الإنترنت يتضمن رمزاً مميزاً للدخول والحصول على فرصة المشاركة في السحب.
10 When this is entered you get a message congratulating you on entering the draw	عند الدخول في هذا تصلك رسالة تهنئك بدخولك السحب
11 Before 30th September, Winners will contact Nada Team to claim Vouchers, or they can register on the given link.	قبل 30 سبتمبر ، سيتصل الفائزون بفريق ندى للمطالبة بالقسائم ، أو يمكنهم التسجيل على الرابط المحدد
12 Activation needs to be done before November 31, 2024.	يجب أن يتم التنشيط قبل 31 نوفمبر 2024
13 The above activation deadline is not extendable under any circumstances.	الموعد النهائي للتنشيط أعلاه غير قابل للتمديد تحت أي ظرف من الظروف
14 If the person who wins is an existing member with active membership, first he needs to complete his existing membership validity to then redeem the prize. Activation must be done within the validity of the membership letter.	إذا كان الشخص الفائز عضواً حالياً وله عضوية عاملة ، فعليه أولاً إكمال صلاحية عضويته الحالية لاسترداد الجائزة بعد ذلك. يجب أن يتم التنشيط ضمن صلاحية خطاب العضوية
15 The winners will have up to end of November to go to the nearest GYM and fill in the required forms. The validity of this is to the end of Nov. After this date the membership cannot be claimed	سيكون أمام الفائزين حتى نهاية نوفمبر للذهاب إلى أقرب صالة رياضية و ملء النماذج المطلوبة. صلاحية هذا هو حتى نهاية نوفمبر. بعد هذا التاريخ لا يمكن المطالبة بالعضوية
16 Membership will be activated as per Fitness First internal process.	سيتم تفعيل العضوية وفقاً للعملية الداخلية في فست فست
17 An ID verification will be required to activate this membership letter at the club.	مطلوب التحقق من الهوية لتفعيل خطاب العضوية هذا في النادي
18 You must follow the redemption rules as stated on the membership letter.	يجب عليك اتباع قواعد الاسترداد كما هو مذكور في خطاب العضوية
19 One membership letter per person can be redeemed.	يمكن استبدال خطاب عضوية واحد لكل شخص
20 Must be over 16 years of age.	يجب أن يكون عمرك أكثر من 16 عاماً
21 It is compulsory to undertake a PAR-Q assessment when activating the membership.	من الضروري إجراء تقييم PAR-Q عند تفعيل العضوية
22 Membership letter allows entry to the stated membership tier only.	خطاب العضوية يسمح بالدخول إلى فئة العضوية المذكورة فقط
23 Membership letter redemption remains subject to Management discretion.	يظل استرداد خطاب العضوية خاضعاً لتقدير الإدارة

24 Subject to a 15 Minute consultation prior to use of the facility.	تخضع لاستشارة لمدة 15 دقيقة قبل استخدام المرفق
25 Fitness First Club Rules and Policies must be adhered to at all times.	يجب الالتزام بقواعد وسياسات نادي فيتنس فيرست في جميع الأوقات
26 Valid at Fitness First UAE only. Restrictions may apply as per the membership letter.	صالح في فيتنس فيرست الإمارات فقط. قد يتم تطبيق قيود وفقا لخطاب العضوية
27 Expired, redeemed, or lost letters will not be valid nor replaced.	§ الرسائل منتهية الصلاحية أو المستردة أو المفقودة لن تكون صالحة أو مستبدلة
28 Not redeemable for cash, not exchangeable & not transferrable.	الرسائل منتهية الصلاحية أو المستردة أو المفقودة لن تكون صالحة أو مستبدلة